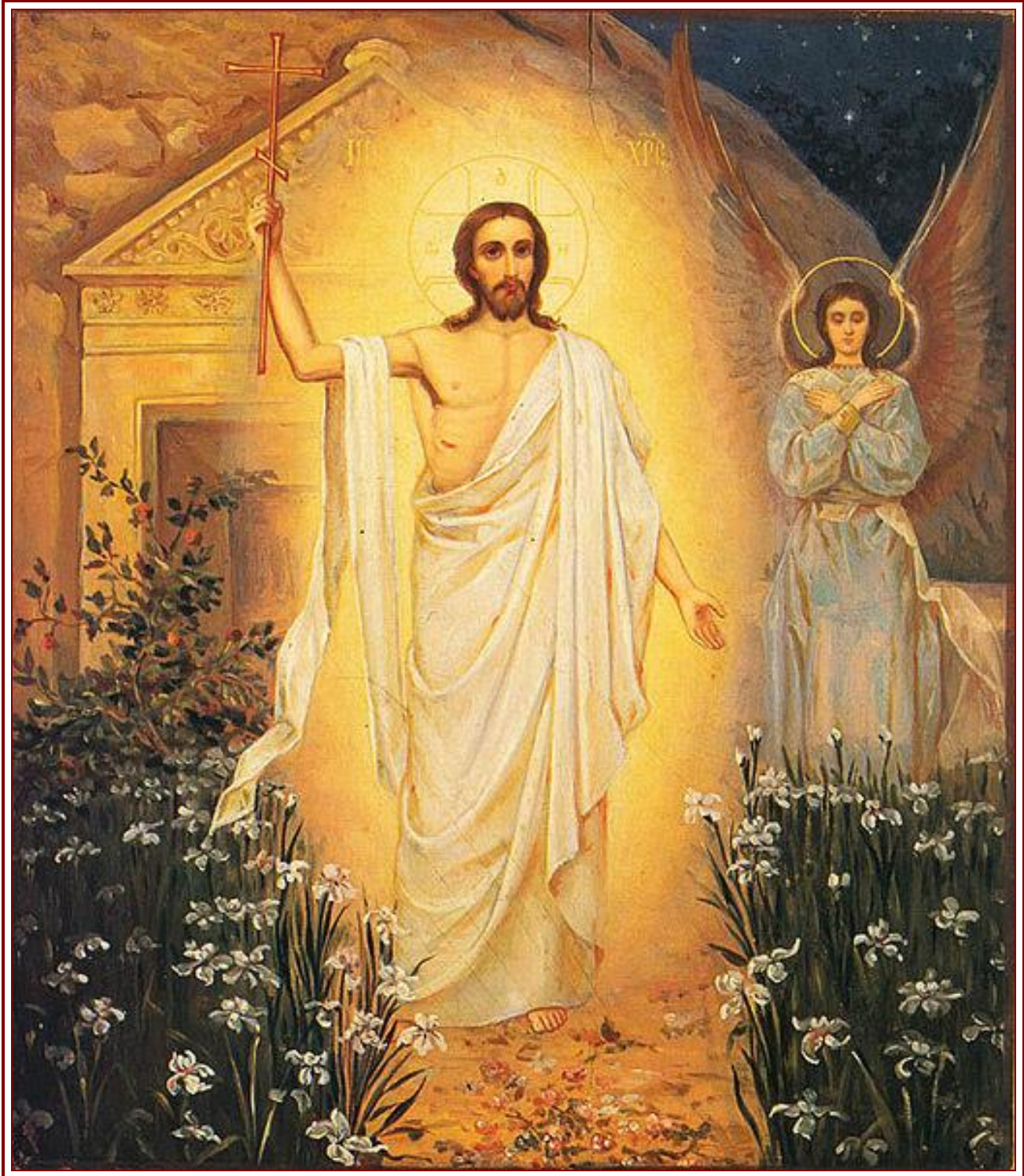


# + St. Nicholas Antiochian Orthodox Church +

Sunday Bulletin – May 5<sup>th</sup>, 2013 A.D.

+ *Feast of Holy Pascha* عيد الفصح المجيد +



**المسيح قام! حقاً قام! Christ is Risen! Truly He is Risen!**

Church Address: 80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2 – Office: 514-270-9788; Fax: 514-270-6424;  
Hall: 514-276-3102; Pastoral Emergency: 514-926-7875 - [www.stnicholasmtl.com](http://www.stnicholasmtl.com/) / [office@stnicholasmtl.org](mailto:office@stnicholasmtl.org)

+ Fr. Mark-Arsenius Wyatt (Pastor)

## + The Holy Epistle (Acts of the Apostles 1:1-8) +

The former account I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach, until the day in which He was taken up, after He through the Holy Spirit had given commandments to the apostles whom He had chosen, to whom He also presented Himself alive after His suffering by many infallible proofs, being seen by them during forty days and speaking of the things pertaining to the kingdom of God. And being assembled together with them, He commanded them not to depart from Jerusalem, but to wait for the Promise of the Father, "which," He said, "you have heard from Me; for John truly baptized with water, but you shall be baptized with the Holy Spirit not many days from now." Therefore, when they had come together, they asked Him, saying, "Lord, will You at this time restore the kingdom to Israel?" And He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has put in His own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth."

الْكَلِمَةُ الْأُولَى أَنْشَأْتُهُ يَا ثَاوُفِيلُسُ عَنْ جَمِيعِ مَا ابْتَدَأَ يَسُوعُ يَفْعَلُهُ وَيُعَلِّمُهُ بِهِ إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي ارْتَفَعَ فِيهِ بَعْدَ مَا أَوْصَى بِالرُّوحِ الْقُدُسِ الرَّسُلَ الَّذِينَ اخْتَارَهُمْ. الَّذِينَ أَرَاهُمْ أَيْضًا نَفْسَهُ حَيًّا بِبَرَاهِينٍ كَثِيرَةٍ بَعْدَ مَا تَأَلَّمَ وَهُوَ يَظْهَرُ لَهُمْ أَرْبَعِينَ يَوْمًا وَيَتَكَلَّمُ عَنِ الْأُمُورِ الْمُخْتَصَّةِ بِمَلَكُوتِ اللَّهِ. وَفِيمَا هُوَ مُجْتَمِعٌ مَعَهُمْ أَوْصَاهُمْ أَنْ لَا يَبْرَحُوا مِنْ أُورُشَلِيمَ بَلْ يَنْتَظِرُوا «مَوْعِدَ الْآبِ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنِّي لِأَنَّ يُوْحَنَّا عَمَدَ بِالْمَاءِ وَأَمَّا أَنْتُمْ فَسَتَتَعَمَّدُونَ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ لَيْسَ بَعْدَ هَذِهِ الْأَيَّامِ بكَثِيرٍ». أَمَّا هُمْ الْمَجْتَمِعُونَ فَسَأَلُوهُ: «يَا رَبُّ هَلْ فِي هَذَا الْوَقْتِ تَرُدُّ الْمَلْكَ إِلَى إِسْرَائِيلَ؟» فَقَالَ لَهُمْ: «لَيْسَ لَكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا الْأَرْمَنَةَ وَالْأَوْقَاتِ الَّتِي جَعَلَهَا الْآبُ فِي سُلْطَانِهِ لَكُمْ سَتَأَلُونَ قُوَّةً مِنِّي حَلَّ الرُّوحِ الْقُدُسِ عَلَيْكُمْ وَتَكُونُونَ لِي شُهُودًا فِي أُورُشَلِيمَ وَفِي كُلِّ الْيَهُودِيَّةِ وَالسَّامِرَةِ وَالْيَاقُوتِ الْأَرْضِ».

## + The Holy Gospel (St. John 1:1-17) +

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things were made through Him, and without Him nothing was made that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shines in the darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to bear witness of the Light, that all through him might believe. He was not that Light, but was sent to bear witness of that Light. That was the true Light which gives light to every man coming into the world. He was in the world, and the world was made through Him, and the world did not know Him. He came to His own, and His own did not receive Him. But as many as received Him, to them He gave the right to become children of God, to those who believe in His name: who were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, and we beheld His glory, the glory as of the only begotten of the Father, full of grace and truth. John bore witness of Him and cried out, saying, "This was He of whom I said, 'He who comes after me is preferred before me, for He was before me.'" And of His fullness we have all received, and grace for grace. For the law was given through Moses, but grace and truth came through Jesus Christ.

فِي الْبَدْءِ كَانَ الْكَلِمَةُ وَالْكَلِمَةُ كَانَتْ عِنْدَ اللَّهِ وَكَانَ الْكَلِمَةُ اللَّهُ. هَذَا كَانَ فِي الْبَدْءِ عِنْدَ اللَّهِ. كُلُّ شَيْءٍ بِهِ كَانَ وَبِغَيْرِهِ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِمَّا كَانَ. فِيهِ كَانَتْ الْحَيَاةُ وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نُورَ النَّاسِ وَالنُّورُ يُضِيءُ فِي الظُّلْمَةِ وَالظُّلْمَةُ لَمْ تَدْرِكْهُ. كَانَ إِنْسَانٌ مُرْسَلٌ مِنَ اللَّهِ اسْمُهُ يُوْحَنَّا. هَذَا جَاءَ لِلشَّهَادَةِ لِشَهَادَةِ لِلنُّورِ لِكَيْ يُؤْمِنَ الْكُلُّ بِوَأَسْطَتِهِ. لَمْ يَكُنْ هُوَ النُّورَ بَلْ لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ. كَانَ النُّورَ الْحَقِيقِي الَّذِي يُبَيِّنُ كُلَّ إِنْسَانٍ آتِيًا إِلَى الْعَالَمِ. كَانَ فِي الْعَالَمِ وَكَوْنَ الْعَالَمِ بِهِ وَلَمْ يَعْرِفْهُ الْعَالَمُ. إِلَى خَاصَّتِهِ جَاءَ وَخَاصَّتُهُ لَمْ تَقْبَلْهُ. وَأَمَّا كُلُّ الَّذِينَ قَبِلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا أَنْ يَصِيرُوا أَوْلَادَ اللَّهِ أَيِ الْمُؤْمِنُونَ بِاسْمِهِ. الَّذِينَ وُلِدُوا لَيْسَ مِنْ دَمٍ وَلَا مِنْ مَثَبِيَّةٍ جَسَدٍ وَلَا مِنْ مَثَبِيَّةٍ رَجُلٍ بَلْ مِنْ اللَّهِ. وَالْكَلِمَةُ صَارَ جَسَدًا وَحَلَّ بَيْنَنَا وَرَأَيْنَا مَجْدَهُ مَجْدًا كَمَا لَوْجِدُ مِنَ الْآبِ مَمْلُوءًا نِعْمَةً وَحَقًّا. يُوْحَنَّا شَهِدَ لَهُ وَنَادَى: «هَذَا هُوَ الَّذِي قُلْتُ عَنْهُ: إِنَّ الَّذِي يَأْتِي بَعْدِي صَارَ قُدَّامِي لِأَنَّهُ كَانَ قَبْلِي». وَمِنْ مِلْئِهِ نَحْنُ جَمِيعًا آخِذْنَا وَنِعْمَةً فَوْقَ نِعْمَةٍ. لِأَنَّ النَّامُوسَ بِمُوسَى أُعْطِيَ أَمَّا النِّعْمَةُ وَالْحَقُّ فَبِيسُوعَ الْمَسِيحِ صَارَا.

**Orthodox Charities Coin Box:** Please take an Orthodox Charities Coin Box from the Bulletin Table and bring it back full of your generous love towards the less fortunate Orthodox Christians around the world and towards the establishment of Orthodox Churches in 3<sup>rd</sup> world countries! To learn more about the Orthodox Charities we support, please visit our website and click on Orthodox Links and look under "Orthodox Charities".

\*\*\* For the entire 2013 Calendar, visit our new website: [www.stnicholasmtl.com](http://www.stnicholasmtl.com) \*\*\*

- May 5 Holy Pascha Agape Vespers Service at 3:00pm (with the Gospel read in multiple languages and a Candle-lit Procession inside the Church for the Children, especially those who were not able to attend the evening Paschal Liturgy)
- May 6 Bright Monday & Feast of St. George - Hierarchal Divine Liturgy 11:00am (Orthros at 10:00am) at St. George Church (Montreal)
- May 7 Parish Council Meeting at 7:00pm  
Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- May 10 Mother's Day Event
- May 12 St. Thomas Sunday: Blessing of the Blessed Ribbon which was in contact with the Holy Belt of the Mother of God from Vatopaidi Monastery (Mt. Athos). Pieces of this blessed Ribbon are given to pilgrims to the Monastery and are known to be miraculous especially for women suffering with infirmities such as breast cancer & barrenness! The actual Holy Belt was given miraculously to St. Thomas by the Mother of God, and a large piece of it is treasured on Mt. Athos.
- May 14 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm  
Antiochian Women Meeting at 7:30pm
- May 19 Sunday of the Holy Myrrh Bearers: The Holy Myrrh Bearers are the Patron Saints of our Antiochian Women! All members of the Antiochian Women and all women are asked to come and bring their favorite Icon of the Virgin Mary (or the Myrrh Bearers) and join Fr. Mark in leading a joyful procession around the Church to honor the Holy Myrrh Bearers, who were the first to bear witness to the Holy Resurrection of our Lord! ALSO: Sunday School Monthly Birthday Party
- May 21 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- May 26 Sunday School Staff Meeting after Liturgy
- May 28 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- June 2 Sunday School Monthly Birthday Party & Soccer Picnic
- June 4 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- June 9 AGM (Annual General Meeting)
- June 11 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- June 13 Feast of the Holy Ascension
- June 16 Father's Day BBQ  
2nd Tray Collection
- June 18 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- June 22 Soul Saturday: Grave Blessings at Mt. Royal Cemetery  
(Call the Church Office to schedule an appointment)
- June 23 Feast of Holy Pentecost: Kneeling Prayers at the end of the Divine Liturgy
- June 25 Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- July 2 Parish Council Meeting at 7:00pm  
Byzantine Practice at 7:00pm & Church Choir Practice at 7:30pm
- July 4-7 PLC: Parish Life Conference (hosted by St. George Church - Montreal)  
Note: St. Nicholas Church will be closed this Sunday only as all Clergy will be serving at the PLC

**ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER AND NOT RECEIVING  
WEEKLY EMAILS FROM THE CHURCH? IF SO, CALL US: 514-270-9788**





We pray for the safe release of **H.E. Metropolitan Boulos Yazigi** (above right) Antiochian Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria (*he is the brother of our Patriarch*) - and of **H.E. Metropolitan Gregorios-Youhanna Ibrahim** (above left) Syriac Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria. Both were abducted together by armed terrorists in Syria on Monday, April 22 2013, while on a humanitarian mission to liberate two other abducted Priests.

We also again pray for the repose of our 2 Priest-Martyrs: Fr. Basilios Nassar (bottom left) & Fr. Fady Al-Haddad (bottom right), who were brutally murdered by these terrorists groups which have brought chaos & misery to Syria. Fr. Basilios was killed by a sniper who was firing upon the Syrian Army & Christian civilians, and Fr. Fady was also abducted while delivering ransom money to liberate one of his own abducted parishioners from the terrorists, his own ransom was not paid in time and his tortured/mutilated body was found in the street. We also pray for the eternal memory of all the innocent civilians who have lost their lives in this war, and those who died in defense of the country. We pray for the safety of our holy father Patriarch Youhanna X who lives in Damascus and all Christians who have become targets in their own homeland. And we thank the brave Syrian Army for protecting our Patriarchate & Churches until now with their own lives in the midst of the violence.

**Remember the words I spoke to you: 'No servant is greater than his master.' If they persecuted Me, they will persecute you also. (John 15:20)**

**"If the world hates you, know that it has hated me before it hated you. (John 15:18)**

**But I say to you, Love your enemies and pray for those who persecute you. (Matthew 5:44)**

**Indeed, the hour is coming when whoever kills you will think he is offering service to God. (John 16:2)**

**When we are cursed, we bless; when we are persecuted, we endure it. (1 Corinthians 4:12)**

**Indeed, all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted. (2 Timothy 3:12)**

